



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

Bruxelles, le 16 octobre 2008 (23.10)
(OR. en, lv - relais en)

14385/08

COPEN 191

NOTE DE TRANSMISSION

de:	M. Normunds Popens, représentant permanent de la République de Lettonie auprès de l'Union européenne
au:	Secrétariat général du Conseil
Objet:	Décision-cadre 2005/214/JAI du Conseil du 24 février 2005 concernant l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux sanctions pécuniaires - Lettre de notification

Les délégations trouveront ci-joint une lettre de notification de la République de Lettonie.

Bruxelles, le 8 septembre 2008

N° 2.3.6.-2760

M. Hans Nilsson

Chef de l'unité Coopération judiciaire pénale (Unité 2B)

Direction 2 - Coopération judiciaire civile et pénale

Direction générale H - Justice et affaires intérieures

Secrétariat général du Conseil de l'Union européenne

B-1048 Bruxelles, Belgique

Objet: Mise en œuvre de la décision-cadre 2005/214/JAI du Conseil du 24 février 2005

Monsieur,

Conformément à l'article 20, paragraphe 5, de la décision-cadre 2005/214/JAI du Conseil du 24 février 2005 concernant l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux sanctions pécuniaires (ci-après dénommée "la décision-cadre"), la Lettonie fait savoir par la présente qu'elle a transposé la décision-cadre dans son droit national par la loi portant modification du code de procédure pénale qui est entrée en vigueur le 29 juillet 2008.

En application de l'article 2 de la décision-cadre, nous vous informons que l'"autorité compétente de l'État d'exécution" en Lettonie est le tribunal de première instance ("pilsētas (rajona) tiesa"), et que l'"autorité compétente de l'État d'émission" est toute juridiction ou le parquet. L'autorité centrale est le ministère de la justice de la République de Lettonie.

En ce qui concerne l'article 16, paragraphe 1, de la décision-cadre, la Lettonie déclare que le document d'accompagnement prévu à l'article 4 de la décision-cadre sera accepté en letton ou en anglais.

Annexes: 1) Notification et déclaration de la Lettonie (1 page)

(Formule de politesse)

Normunds Popenis

Représentant permanent

**Notifications et déclarations de la République de Lettonie
relatives à la décision-cadre du Conseil du 24 février 2005
concernant l'application du principe de reconnaissance mutuelle
aux sanctions pécuniaires
(2005/214/JAI)**

Décision-cadre, article 2:

Autorité compétente en Lettonie en tant qu'État d'exécution: tout tribunal de première instance
("pilsētas (rajona) tiesa")

Autorité compétente en Lettonie en tant qu'État d'émission: toute juridiction ou le procureur

Autorité centrale:

Tieslietu ministrija (ministère de la justice)

Brīvības bulv. 36 - Riga

LV-1536

Latvia

tél.: +371 67036801

+37167036716

fax: +3716720823

e-mail: tm.kanceleja@tm.gov.lv

Décision-cadre, Article 16, paragraphe 1:

La Lettonie accepte, aux fins de l'exécution, les décisions relatives au recouvrement des avoirs et les documents d'accompagnement établis en letton ou en anglais.
